

Wszelkie prawa zastrzeżone

Projekt okładki

Iza Szewczyk

Zdjęcia na okładce

Copyright © iStockphoto.com/ aniszewski

Copyright © iStockphoto.com/ kulicki

Skład

Sławomir Kukurenda

Przekład na podstawie

Mystery of Edwin Drood

by Charles Dickens

„Oxford University Press”, 1987

Tajemnica Edwina Drooda była po raz pierwszy publikowana w sześciu odcinkach – od kwietnia do września 1870 roku. Gdy publikowano część trzecią powieści, Dickens umarł, pozostawiając manuskrypt, na podstawie którego wydano części czwartą, piątą i szóstą. Gdyby powieść została dokończona przez autora, składałaby się z dwunastu odcinków miesięcznych. Jedynym autentycznym śladem, w jaki sposób Dickens zamierzał zakończyć powieść, jest jego notatka skierowana do W. Wilkie Collinsa, dotycząca hipotetycznego rozwiązania intrygi kryminalnej.

Wydanie I

ISBN 978-83-7674-066-9

Wydawnictwo Replika

ul. Wierzbowa 8, 62-070 Zakrzewo

tel./faks 061 868 25 37

replika@replika.eu

www.replika.eu

Druk i oprawa: WZDZ - Drukarnia „LEGA”

SPIS TREŚCI

I.	Świt	8
II.	Dziekan, a także kapituła katedry	11
III.	Dom Zakonnicy	23
IV.	Pan Sapsea	35
V.	Pan Durdles i jego nowy przyjaciel	45
VI.	Filantropia w Zaułku Kanonika Mniejszego	52
VII.	Trochę zwierzeń	63
VIII.	Ostre starcie	72
IX.	Ptaszki w krzakach	82
X.	Łagodzenie sytuacji	97
XI.	Obraz i pierścień	112
XII.	Noc z Durdlesem	126
XIII.	Ich najlepsze intencje	140
XIV.	Kiedy ci trzej znowu się spotkają?	151
XV.	Oskarżony	165
XVI.	Oddany	174
XVII.	Filantropia, zawodowo i po amatorsku	185
XVIII.	Nowy mieszkaniec Cloisterham	200
XIX.	Cień na tarczy zegara słonecznego	209
XX.	Pośpieszna ucieczka	217
XXI.	Rozpoznanie	228
XXII.	Zaczynają się przykrości	234
XXIII.	Znowu świt	252
Uzupełnienie		
Notatki Dickensa i plany odcinków powieści		269
Dodatek A		
Uwagi do <i>Tajemnicy Edwina Drooda</i> (według Charlesa Williamsa)		283
Dodatek B		
Uwagi na temat powieści (Hipotezy według Sidneya Castela Robertsa)		292
Dodatek C		
G. K. Chesterton dopisuje zakończenie		299
Charles Dickens		394

Wpisano do Księgi Akcesji

Akc. K1 nr

361